

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 38

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Hors d'œuvre

### El curandero

Así como la "yerbera" tiene contornos de sacerdotiza, el "curandero" tiene perfiles de mago; mago a la moderna, despojado de la magestad cuasi litúrgica que antaño tuvo, pero rodeado de un gran misterio que le crea la credulidad campesina.

Se le atribuye poder taumatúrgico, se le juzga capaz de curarlo todo, y la atribución de estas facultades constituye también un testimonio colectivo de excepcionalismo radical contra la medicina y contra la ciencia.

Las supersticiones se transforman, sin desaparecer. Pierden el carácter religioso y adquieren el aspecto de una de tantas creencias sustentadas por la ignorancia popular.

El vulgo necesita creer. Cree el absurdo ya que no puede prestar crédito a la verdad y a la razón. Le es más fácil aceptar como dogma de fe una preocupación cualquiera que reconocer la incomprensible eficacia de los métodos curativos con base científica.

Entre la gente de los campos, el médico es el representante de una farsa transcendental, mientras el curandero, prestigioso farsante, logra unánime tributo de aquiescencia. La sencillez aldeana, desconfiada y recelosa para la cátedra, acepta sin vacilar las burdas mentiras del mercantilismo explotador que usurpa funciones profesionales.

Por eso los médicos espontáneos, sin más ceremonia que la apostólica imposición de manos, realizan prodigios. Y el secreto del milagro, el secreto taumatúrgico, estriba únicamente en la disposición crédula de los espíritus.

Las curaciones son en este caso auto-sugestiones o alucinaciones. Se repite un fenómeno eterno. El poder imaginativo y adhesivo se levanta sobre la realidad fingiendo maravillas.

La ciencia de esos embaucadores fortificados por la fe ajena se reduce a dos ó tres fórmulas empíricas y rutinarias. Parten de la naturaleza, la toman como cómplice de sus juegos... prohibidos, y en nombre de ella hablan siempre.

Pero la facilidad con que manejan en un campo de acción tan libre les lleva a delictuosos abusos. La carta blanca que les otorgan los creyentes, llenarla con las extralimitaciones de una audacia sin límites que suele llegar hasta el crimen impune.

Los curanderos matan sin responsabilidad porque se mueven fuera del alcance de las leyes, amparados por la estulticia de los mismos a quienes dañan y explotan su osada barbarie.

Hay en nuestro campo, en los villorrios, en los poblachos recónditos, perdidos en las montañas, muchos morabitos y santónes de la civilización cristiana que tienen una fanática clientela. Los que en ellos creen, creen de un modo absoluto. No admiten pruebas en contrario; retroceden ante la verdad y la lógica, é instintivamente ven al enemigo allí donde debieran ver la tutela social y la cultura.

Los doctores rurales son tuertos que trabajan en medio de ciegos. Para curar a estos ciegos se necesita iluminarles la mente con la instrucción y aleccionarles castigando duramente las proezas de la curandería organizada.

F. González Díaz.

## CONTRASTES

El número de maestros en España no llega a 30.000; en Hungría pasa de 32.000; en Italia, de 57.000; en Austria, de 82.000; en Prusia, de 90.000; en Inglaterra, de 151.000 y en Francia, de 160.000.

Estas cifras explican el grado de cultura que respecto a España tienen las demás naciones, y quedará más claro si se tiene en cuenta que los sueldos de los maestros españoles son uno excepción vergonzosa en el mundo culto.

Don Alfonso cobra diariamente 19.445 pesetas; habiendo devengado desde que nació, CIENTO SETENTA Y UN MILLONES TRESCIENTAS CINCUENTA Y CINCO PESETAS.

El jefe de Alabarderos, 40.000 pesetas anuales.

El nuncio, 30.000 pesetas, y cualquiera de los obispos una enormidad de miles de pesetas.

El presidente de la República francesa cobra 1.200.000 francos; el de los Estados Unidos, 500.000; el de Portugal, 20.000 y el de Suiza, 17.000.

Estas Repúblicas, cuya población es de 133.000.000 de habitantes, pagan anualmente a sus cuatro presidentes con UN MILLON SETECIENTOS TREINTA Y SIETE MIL FRANCOS.

Lo forma monárquica es deliciosa; ¿verdad, maestros?

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid 6 (23'15).

### Lerroux en Bilbao

Comienzan a recibirse noticias acerca de la llegada a Bilbao del jefe de los radicales D. Alejandro Lerroux.

Los elementos más significados del partido socialista mostrábase extasiados, no ocultando la contrariedad que les producía la actitud de muchos obreros que se han afiliado al partido radical separándose de los conjuncionistas.

Los directores de la política socialista celebraron una reunión acordando impedir por cuantos medios fuera posible la celebración del mitin en que hablaría el Sr. Lerroux, temiendo que este arrastrara tras sí a las masas de obreros socialistas.

### En la estación

A la estación acudieron a recibir al jefe de los radicales y a los diputados que le acompañaban más de 12.000 radicales.

Al entrar en agujas el tren que conducía al Sr. Lerroux la multitud le ovacionó frenéticamente, prorrumpiendo en vivas y aclamaciones.

El entusiasmo era indescriptible.

### Los procedimientos socialistas

Unos grupos de socialistas, capitaneados por algunos conocidísimos promotores de huelgas y escándalos, intentaron impedir la manifestación que para acompañar al Sr. Lerroux habían organizado los radicales.

Al salir éstos de la estación, los socialistas promovieron un enorme escándalo, arrojando al aire puñados de hojas difamatorias para el Sr. Lerroux y oyéndose algunos silbidos.

Ante esta actitud de los grupos de socialistas, los radicales se arrojaron sobre ellos, produciéndose una enorme confusión.

Hubo varias colisiones.

Durante todo el trayecto la manifestación de radicales, notablemente engrosada, no cesó un momento de vitorear al Sr. Lerroux.

### Suspensión del mitin

Ya en el frontón, viendo la gran excitación de los ánimos y la posibilidad de que se originara una sangrienta lucha cuerpo a cuerpo, el Sr. Lerroux, de acuerdo con el representante de la autoridad, suspendió el mitin.

### Más colisiones

A la salida del mitin, y a pesar de las grandes precauciones adoptadas por las autoridades de Bilbao, los radicales al encontrarse con varios grupos de socialistas que nuevamente intentaban alterar el orden les batieron a palos, haciéndoles huir.

La policía tuvo que dar varias cargas. Resultaron varios heridos y contusos. Practicáronse algunas detenciones.

### Censuras

Es objeto de unánimes y duras reclamaciones la conducta de los socialistas, que buscaron en las ataraxias del orden la manera de que el mitin no pudiera celebrarse.

Coméntase muy significativamente el hecho de que los socialistas constituyeran grupos de muy escasa importancia, lo que demuestra que las grandes masas de obreros no participaban de estos bajos procedimientos, sumándose en cambio muchos a la manifestación que seguía al Sr. Lerroux.

### Mesa.

## Música para piano

Cantos canarios, Power.

La alegría de la huerta, jota.

El conde de Luxemburgo, valse; F. Lehar.

Al pie de la reina, serenata; Funet.

La viuda alegre, valse; F. Lehar.

Velando su sueño, vals lento boston;

Ch. Schumann.

Jota aragonesa, J. Salvador.

La corte de Faraón, tanda de valse,

Lleó.

Le Vourbillón, gran vals de concierto; T. Mattei.

De venta: Vicente Cartaya, Librería

y Centro de suscripciones, San Juan, 1. Puerto de la Cruz, Tenerife.

## Favorable acogida

# Más sobre fomento del turismo

CAMPO abonado encontraron nuestras excitaciones sobre fomento del turismo, publicadas días pasados bajo la impresión de una carta en que se hace llamamiento a nuestro patriotismo para que emprendamos una activa campaña de propaganda que lleve al extranjero noticia de las excelencias y las bellezas de esta tierra canaria.

El digno Alcalde de Santa Cruz D. Juan Martí Dehesa, a quien principalmente aludimos en el citado artículo, ha encontrado digna de la mayor atención la idea y se ha dirigido a los hoteles más importantes de la isla recomendándoles eficazmente estudien el proyecto esbozado por el querido amigo que desde Londres nos escribió. No esperábamos nosotros menos de los patrióticos entusiasmos del Sr. Martí, que será—nos atrevemos a asegurarlo—uno de los que más decididamente luchan porque se convierta en triunfante realidad este franco porvenir de prosperidades que el fomento del turismo ofrece a Tenerife.

En estos momentos, cuando la desastrosa crisis del puerto nos ha llevado a la ruina y el bienestar ha huido de nosotros, es necesario más que nunca pensar en el porvenir. Contra todas las fatalidades, contra el pesimismo ambiente, hemos de luchar. Para asegurar la victoria debemos buscar nuevos caminos, horizontes despejados, a la vida económica de Tenerife. Una de las soluciones más adecuadas, más amplias, es esta de fomentar el turismo, que traería vida nueva a nuestro languido comercio y obraría magicamente el resurgimiento de los pasados días de bienestar y prosperidad que ya creyéranse idos para más no volver.

El proyecto que, coincidiendo con el nuevo itinerario de la Unión Castle Line, propone nuestro amigo en la ya citada carta, nos parece desde luego de grandes resultados prácticos. Otros pueblos que no tienen ciertamente los atractivos del nuestro encuentran inagotable fuente de riqueza en el turismo, porque han sabido hacerse la propaganda. A ratos, por patriotismo, es necesario actuar de curanderos y subirse en un coche de plaza a pregonar las excelencias de nuestra mercancía—aquí bellezas de panorama, delicias de clima, prodigiosas maravillas de la Naturaleza...

El Sr. Martí ha comenzado ya la labor preparatoria. Según nos comunica, se ha dirigido a los principales hoteles de la Isla recomendándoles pongan en práctica los proyectos ligeramente esbozados en nuestro artículo «Buceemos en el porvenir de Tenerife». Nosotros, alentados por esta favorable acogida a un proyecto que estimamos altamente beneficioso para el país, queremos insistir hoy sobre la necesidad de hacer algo decisivo y eficaz en este problema de fomento del turismo.

No ya por los intereses del país, que son por sencillísima deducción los de los industriales y co-

merciantes establecidos, sino por una propia y elemental razón de egoísmo, deben los hoteles llamados por su importancia a hacerlo prestar atención al asunto y llevarlo a la práctica en el más breve plazo posible, dedicando a ello energías y entusiasmos. No es la empresa tan difícil como parece a primera vista. Y en cambio los resultados prácticos son tan numerosos y de tal magnitud, que bastan para convertir al más tímido en decidido luchador, en campeón de energías y decisivas resoluciones.

Si desapasionadamente estudiamos la vida de nuestra isla en los últimos años, la consecuencia lógica y natural de nuestras observaciones será que el más despejado porvenir de Tenerife, el más claro horizonte, está en el fomento del turismo. Hecha esta deducción que nos servirá de base, bien claramente comprenderán todos sin que para ello necesitemos esforzarnos, que los intereses particulares así como los intereses generales ó de colectividad exigen que dediquemos preferente atención a este problema vital de que ahora se trata.

Nosotros, animados por la actitud del Alcalde de Santa Cruz y por la favorable acogida que a los proyectos expuestos en las columnas de EL PROGRESO ha dispensado la opinión, seguiremos esta campaña que estimamos en los actuales momentos decisiva para el porvenir de la isla.

Con el turismo vendrán para Tenerife días de prosperidad. Con el turismo desaparecerán de nuestro horizonte económico las negras ráfagas de fatalidad que parecen envolverlo tragicamente...

Exige de nosotros la obra alientos y entusiasmos. Démosle todo eso que tan prodigamente derrochamos a diario y pongamos en la realización de estos proyectos cuanto hay en nosotros de patriotas y de hombres prácticos, que al fin y al cabo para vivir de ensueños es necesario haber palpado antes la materia y haber actuado de chalanos.

En los buenos tinerfeños confiamos. A los buenos tinerfeños brindamos la obra.

## Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'11 por £.

Paris, vista, a 7'45.

## Las grandes proezas de la aviación

La Prensa de todo el mundo viene ocupándose estos días del prodigioso vuelo realizado por el aviador Sopwith.

Sopwith, hasta ayer desconocido en el mundo de la aviación, salió de la isla de Sheppey, a cincuenta kilómetros de la desembocadura del Támesis, a las ocho y media de la mañana, dispuesto a disputarse el premio Forest.

Cuentan los relatos que del vuelo publican los periódicos, que después de haber dado Sopwith algunas vueltas sin levantarse gran cosa del suelo, pudo, al fin, elevarse gradualmente, remontándose al poco rato a una altura de dos mil pies.

Reconoció la dirección del viento, partiendo, al fin, a gran velocidad. Seis

minutos bastaron para que Sopwith se perdiera de vista.

Aparte de su hermana, miss May Sopwith, de Mr. Travers, del Real Club de Inglaterra, y de algunos amigos, nadie presenció la emocionante y rápida partida.

Sopwith pasó a las nueve de la mañana por encima de Douvres, siguiendo su triunfal ascensión.

Como si no existiera el menor peligro emprendió atrevidamente la travesía del Canal de la Mancha.

Su empresa resultaba tanto más arriesgada, cuanto que el intrépido aviador no había tomado medida de precaución alguna para el caso de que le sobreviniera algún desgraciado accidente. Tanto es así, que de caer el aparato al mar, Sopwith hubiérase ahogado sin remedio.

A su llegada a Douvres, había ya descendido hasta doscientos cincuenta metros del suelo. Sopwith elevóse de nuevo. Buscó una atmósfera más tranquila, y otra vez lanzóse sobre el mar.

Había sobre el Canal una bruma ligera, lo que no fué obstáculo para que los empleados de la estación de telegrafía sin hilos de Spion Kop siguieran con la vista, durante largo tiempo, el majestuoso evolucionar del soberbio aeroplano.

Un periodista ha estado a ver los referidos empleados. A las preguntas que les han sido formuladas, han dicho que es su opinión la de que el aviador marchaba cuando ellos lo distinguieron con una velocidad que no bajaría de setenta y cinco kilómetros por hora.

Sopwith atravesó el Canal en su más grande anchura y siguió volando sobre el Continente.

A las cinco horas y media de haber salido de la isla de Sheppey, el audaz aviador británico tomaba tierra en Beaumont (Bélgica), cerca de la frontera francesa, a algunos kilómetros de Beaumont Manberge.

Había, pues, recorrido trescientos cincuenta kilómetros sobre el mar.

El nombre de Sopwith, ha adquirido estos días los caracteres de algo universal.

Cuando menos, así los periódicos como los peritos en asuntos de aviación, convienen en asegurar que el novel aviador ha comenzado su carrera realizando una proeza extraordinaria. Esto nada tiene de particular. Que acabe bien, es más difícil.

**Aprendices.**—En la Imprenta García Cruz se necesitan jóvenes aprendices de Imprenta, pero que conozcan algo el arte.

Los niños y la caridad

## Del Hospitalito al Asilo Victoria

El calendario, que es un vejete caprichoso, marcaba para ayer la fiesta de los niños. Fiesta de alegría y de risas, naturalmente.

Hasta los niños pobres, los desdichados niños del arroyo que viven raramente entre el sol y el hambre y el abandono, tuvieron ayer su parte en esta Fiesta de los juguetes y el ensueño de los Reyes Magos. La caridad extra-oficial y extra-católica del simpático Centro de Dependientes y del propietario del Bazar Tenerife llevó ayer un rato de alegría sana, de esa alegría que burguesamente ha monopolizado la riqueza, a los pobres niños nacidos en la miseria y la tristeza.

Algunos centenares de juguetes repartieron ayer a los niños pobres de Santa Cruz. Esta nota, la más simpática, la más exótica, por decirlo así, ha de ser la primera que consignemos al reseñar los festejos que para los niños se celebraron ayer en esta Capital. Y al reseñarla, en nombre de esos niños pobres, demos las gracias al Centro de Dependientes y al Bazar Tenerife. Sin levitas y sin músicas también se practica la caridad. Parecerá raro, pero es así.

### En el Hospitalito

Es esta institución la más popular de Santa Cruz. Verdad es que su alta significación social la hace simpática a todos.

El orden, la limpieza que reinan en el local del Hospitalito son verdaderamente admirables. No cabe pedir más.

## Salidas de vapores fruteros

Días	Vapores	Destino	Consignatarios
8 Enero	San Telmo	Dunkerque y Hull	Otto Thoresen
9 Id.	Edinburgh Castle	Londres	Hamilton & C.º
12 Id.	Tintago Castle	Id.	Id.
12 Id.	Salerno	Id.	Otto Thoresen
14 Id.	Pernambuco	Hamburgo	Jacob Ahler
16 Id.	Inchanga	Londres	Hamilton & C.º
17 Id.	Cluny Castle	Id.	Id.
18 Id.	Gallcian	Id.	Id.
19 Id.	Salamis	Id.	Id.
19 Id.	Saffi	Hamburgo	Jacob Ahler
19 Id.	San Miguel	Londres	Otto Thoresen
20 Id.	Ruapehu	Id.	Hamilton & C.º
22 Id.	Segovia	Dunkerque y Hull	Otto Thoresen
23 Id.	Kenilworth Castle	Londres	Hamilton & C.º
25 Id.	Dover Castle	Id.	Id.
25 Id.	Intaba	Id.	Id.
26 Id.	Santiago	Id.	Otto Thoresen
1 Febrero	Garth Castle	Id.	Hamilton & C.º

El Hospitalito habla muy alto del doctor Guigou, alma de aquella casa, y de las damas que incansablemente vienen sosteniéndolo. También dice mucho de la caridad particular, por que el hospitalito es pobre. Pero instituciones que practican la caridad no pueden ser nunca pobres en un pueblo que hace de la caridad su lema.

Más de 30 enfermitos hay en la actualidad. Para todos hubo juguetes y dulces, amorosamente repartidos de cama en cama por las protectoras del Hospitalito, que llevaban con aquellos muñecos pintarrrajeados la alegría a los niños.

El Hospitalito no tiene aspecto de Hospital. Por todos lados flores, pinturas claras, amplios ventanales por los que entra alegremente el sol... Ayer, además, tocaban las músicas y había algunas muchachas, del pueblo, en su mayor parte. Casi toda la gente estaba preparándose para la fiesta del Asilo Victoria.

Sin embargo, flotaba en el ambiente la tristeza... El dolor de los niños rompía el encanto de los juguetes y la banda, que tocaba en los jardines del Hospitalito...

Hubo notas sumamente simpáticas en la fiesta. Manolito Funes, el precoz artista que tan brillante campaña ha hecho en el Teatro durante los últimos meses, llevó como donativo las primeras veinte y cinco pesetas que ganó y que había reservado con tal objeto.

El Excmo. Sr. Capitán general donó varios preciosos juguetes, que se rifaron entre los niños acogidos en el Hospitalito.

De autoridades solo vimos al Gobernador civil y al Alcalde Sr. Martí. Crosita nos refirió, verdaderamente conmovido, un detalle dolorosísimo de la fiesta. Una pobrecita niña enferma de tuberculosis que había llamado la atención de la Sociedad de Beneficencia, hablaba todos los días, con una persistencia y un entusiasmo increíbles, de la fiesta de los Reyes magos, de los juguetes que le traerían, de sus deseos de que llegaría el gran día... Anteayer murió. La víspera de la anunciada fiesta de Reyes.

Es doloroso, en verdad, el cuadro del Hospital de niños. Es el ambiente de tristeza... Ayer, una ráfaga de alegría llevó la risa a las camas de los enfermitos.

### El "Asilo Victoria"

Fué la fiesta del Asilo Victoria una alegre fiesta para los niños. En el teatro, completamente lleno, reinaban las risas de los chiquillos. Una verdadera invasión de pequeñuelos, que recibían con júbilo los billetes para el árbol de Noe de manos de las damas.

Comenzó el espectáculo repartiendo juguetes entre los niños que concurrían al espectáculo. Una verdadera invasión de muñecas, sables y escopetas que se repartieron por el Teatro haciendo la delicia de los diminutos espectadores.

Figuraban además en el programa varios coros de zarzuelas, interpretados por niños y niñas, números que resultaron muy graciosos y agradables. Primero la habanera del Pon pon, muy bien interpretada por las pequeñas artistas del Moral y González y los precoces tenorinos Baudet, Crosa y Rufino. Luego el couplet del modisto parisiense de Las Bribonas, en que la simpática Conchita del Moral hizo las delicias del público, creando el tipo de la modista tan bien como cualquiera de las típicas cómicas a quien hemos oído cantar el "tren del amor". Esta graciosa chiquilla posee grandes cualidades de imitación. Ayer lo demostró haciendo una verdadera creación del difícil papel de traviesa modistilla de los boulevares.

Contribuyeron también al buen éxito de este número los niños Baudet, Rufino, Crosa, Hardisson, González, y algún otro cuyo nombre no recordamos. También el Sr. Baudet trabajó de firme con la batuta, logrando que los números salieran sin una sola equivocación, cosa verdaderamente rara.

Terminó la agradable fiesta con el coro del Pay Pay de El Perro Chico, en que lucieron su gracia bellas niñas entre las que recordamos a Mercedes Díaz Oñate, que, como las demás, estuvo muy bien en este número.

Así transcurrió ayer el Día de Reyes en esta Capital. Tras el cuadro doloroso del Hospitalito, el cuadro alegre del "Asilo Victoria". En todas partes, los niños celebrando su fiesta.

Pero a un lado el dolor y la pobreza. Y al otro los niños ricos, la alegría... Los Reyes traen también aristocracias.

## EL TIEMPO

Día 6 de Enero

Temperatura máxima a la sombra . . . . . 18'4  
Mínima . . . . . 16'0  
Oscilación. . . . . 2'4

### La madre tierra

New-York, Diciembre, 1910.

Las cosechas de este país valen un dineral; las de este año nada menos que nueve millones de pesos; el año pasado sólo la de maíz importó mil setecientos veinte millones, cifra que movió a Mr. Wilson, ministro de Agricultura, a exclamar en un momento de entusiasmo:

—¡Todo esto nos lo ha dado la tierra y el aire en ciento veinte días! ¡Catorce millones de pesos cada veinte y cuatro horas! ¡Habría lo bastante para comprar cada día un acorazado del tipo Dreadnought!

Aunque en este país se ha desarrollado mucho la industria fabril—exceso, en mi opinión, porque el crecimiento ha sido en gran medida artificial, debido al sistema proteccionista—, la producción agrícola sigue siendo la más importante. El año pasado, en una exportación total de mercancías americanas de mil seiscientos millones, correspondieron novecientos veintiseis a los cinco principales artículos agrícolas, que son: maíz, algodón, trigo, avena y tabaco, incluyendo sus productos manufacturados y los de los ganados vacuno y de cerda, esto es, más del 50 por 100. Y esto después de abastecer ampliamente el mercado nacional.

Los agricultores americanos no son tan científicos como algunos de Europa—especialmente los daneses—, pero han adelantado mucho gracias a la difusión de la enseñanza técnica y al progreso de la maquinaria. El labrador rutinario va siendo reemplazado por el hombre instruido y hasta refinado. Hay jóvenes de buena posición que, después de pasar por la Universidad, estudian en una Escuela de Agricultura y se dedican a cultivar legumbres ó frutas ó granos ó a criar gallinas. Pueden hacer esto sin renunciar a sus hábitos de comodidad y de elegancia, porque la vida en los campos cada día más agradable y civilizada, por la mayor facilidad de comunicaciones, que permite trasladarse rápidamente a los grandes centros urbanos, recibir un correo diario, tener teléfono, proveerse de artículos de consumo por medio de los paquetes postales, etc.

Hay ricachos, banqueros, fabricantes, ferroviarios, etc., que como recreo tienen fincas rústicas, en las que ensayan los métodos nuevos, con lo que contribuyen a la ilustración de sus vecinos pobres. El crear una manzana de color extraordinario ó el dar al mundo una que bata el record del tamaño son ambiciones que tientan a la gente deslumbrada por la grande y legítima gloria que ha adquirido ese Mr. Burbank, el Mágico Prodigioso de California, utilizando los estudios de un fraile de Bohemia, sabio é imaginativo botánico, para realizar maravillas pomológicas.

La tierra está de moda en esta República; á unos les atrae como diversión; á otros como negocio. Y si una parte de la población rural, no muy considerable por suerte, acude á buscar trabajo en las ciudades, fuentes de anemia, un elemento numeroso de la población urbana—especialmente la clase media, siente el ímán de la madre tierra. ¡Cuándo te veré, oh campol dijo el romano ¡Oh, rus, quando te auspice am! Muchos americanos no se contentan con verlo; quieren, además, habitarlo y explotarlo.

Nada mejor para el porvenir político y económico de esta nación. En lo político, le conviene que se refuerce la población agrícola, con sus pequeños propietarios, su robustez física, su

amor al orden, al ahorro y á la familia, para contrarrestar el socialismo, la turbulencia y el deterioro fisiológico de las masas obreras de los grandes centros urbanos. Y, en lo económico, le conviene poner en explotación sus vastas áreas cultivables para producir á bajo precio sustancias alimenticias y primeras materias.

Antonio Escobar.

### El 606 en Tenerife

Hoy ha marchado para su pueblo el individuo á quien los doctores Secchi y González Granda, practicaron la primera inyección del 606.

Los resultados obtenidos en 30 horas han sido sorprendentes. La erupción ha palidecido y en algunas regiones ha desaparecido completamente y la úlcera que padecía en un pié se encuentra completamente cicatrizada, pudiendo el individuo andar sin experimentar la mas leve molestia.

La próxima semana volverá á sufrir la segunda y última inyección.

Nuestra enhorabuena al enfermo y á los ilustrados doctores Secchi y Granda por el gran éxito obtenido.

### LA MORAL DEL CINE

#### El reinado de la película

Como ustedes ven, yo no quiero amargarles la tarde planteándoles un problema de moral á propósito del «cine». Bastantes problemas tenemos ya, sin contar con el problema catalán ni el problema religioso. Una señora muy buena y muy discreta, que quizá me escucha—y si es así estoy seguro de que por lo menos hay en la sala una persona que me aplaude,—quería convencerme de que, hoy por hoy, toda la literatura sería está de más, y me argumentaba con mucho sentido común:

—Amigo Luis, todos estamos preocupados, nadie vive contento. El que no llora desgracias de familia, sufre enfermedades ó penas ó torturas morales. ¿Querrá V. creer que hay hasta quien no tiene dinero? Pues á esta pobre gente, tan triste, llévela V. al teatro y de la usted dramas y cosas terribles que hagan pensar. ¿Verdad que es para volverse loco? No señor, no; yo le aconsejo á usted que escriba cosas ligeritas y se deje de obras de cultura. Ya ve V. lo poco verde que yo soy. Pues hace mucho tiempo que no me encuentro á gusto y anoche fui feliz viendo «La Corte de Faraón».

Y es verdad. Los españoles, que vivimos en plena tragedia, preferimos el teatro, de la comedia bufa y del sainete á la novela y al cuento. Y nosotros prosaicamente á una sesión de «cine». ¡Qué le hemos de hacer! No nos ha tocado en suerte un pueblo feliz donde la monotonía de las horas apacibles nos obligan á buscar compensación violenta en los espectáculos públicos.

Cuando llegó el cinematógrafo y se instalaron en Madrid los primeros barracones, los padres empezaron por llevar á los niños y luego acabaron por ir ellos solos. Por poco dinero se transportaban á países lejanos, veían las barcas de Islandia, los elefantes de la India, las cataratas del Nilo, todo con viva realidad que completaba la noción adquirida en sus profundas lecturas de novelas de Julio Verne. Dejar la casa, ó la oficina, ó el taller, dar la vuelta á la esquina y encontrarse de pronto á cien mil leguas, entre los negros de Mozambique ó entre los osos de la zona austral. ¿Hay nada más delicioso? Las películas oscilaban bastante y el público aborrotaba demasiado; pero era una novedad encantadora.

Además, el «cine» fué muy pronto lugar de cita para las parejas de enamorados. Era entonces el «cine», en su infancia, todo inocencia, todo ingenuidad y candor. ¿Quién dijera que luego le esperaban tantas picardías? ¡Iban los novios; iba la mamá, las hermanitas... ¡Qué bien! ¡Qué agradable! ¡Qué penumbra más emocionante y más discreta! ¡Un dúo silencioso frente á las pagodas de la India! ¡Un juramento de amor—y acaso más—viendo pasar como en sueños la cabalgata de un rajahl! Yo no vacilo en decir que el «cine», cuando estaba en mantillas, contribuyó bastante al aumento del número de matrimonios y, por consiguiente, que ha sido factor apreciable en el progreso de la natalidad.

Tras de las películas geográficas vinieron las sentimentales, las acrobáticas, las fantasías inverosímiles. Estas últimas marcan ya una decadencia de la inventiva; y no deberíamos dejarlas pasar sin protesta si hiciéramos un estudio detenido del género. Todas ellas aparecieron acompañadas de una institución que, por desgracia, ya no existe: el narrador, el explicador de películas. Con voz grave, con frase tan llana como pudiera esperarse de su misión, iba informando al público. Su labor era difícil y siempre literaria. Yo he visto la tarjeta de Nicanor González, que prescindía en absoluto de sus servicios en las oficinas del Ayuntamiento y decía pomposamente: «Nicanor González, explicador de películas».

Algunos apasionados del clasicismo en el cinematógrafo me han pedido que

esta conferencia restituya las cosas al periodo de mayor esplendor. El explicador de películas no debió morir. Acaso le mató la apatía del público para desempeñar esa misión y la ruinosa competencia de los aficionados sin título.

Luis Bello.

### ¿Frailuneras en Canarias?

## ¿Qué pasa?

Pasajeros llegados ayer de Las Palmas nos dan una noticia que, caso de confirmarse, equivaldría á la instauración del esturpado frailuno en estas tierras canarias.

Nos dicen nuestros informantes que un fraile, padrito ó cosa así, que vive por aquellas tierras, se dedica al donjuanismo con la mayor frescura del mundo.

Y es lo peor del caso que no contento con sus anteriores hazañas, últimamente ha deshonrado á una distinguida señorita de aquella ciudad, la cual quedó embarazada; descubriéndose las felonías del fraile con este motivo.

Se nos dice además que en el Puerto de la Luz se promovió un fuerte alboroto, intentando el pueblo lynchar al fraile, que pretendía embarcarse, huyendo de su crimen.

Procuraremos enterarnos de lo que en el asunto haya de cierto, para informar á los lectores y desenmascarar á esos falsos religiosos, ídolos de algo que se derrumba...

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid 7 (11'45).

### En honor de Lerroux

Anoche se ha verificado en Bilbao un banquete, que estuvo animadísimo, en honor de Lerroux.

Asistieron más de 200 comensales. El Sr. Lerroux pronunció un elocuente brindis, que fué acogido con grandes aplausos.

En la fiesta reinó el mayor entusiasmo.

### Conferencia

La sociedad "El Sitio" ha ofrecido sus salones al Sr. Lerroux para que dé una conferencia.

Aceptado el ofrecimiento, se verificará el próximo Lunes.

### Mitin

Mañana se celebrará en Santander un gran mitin de propaganda radical que presidirá el Sr. Lerroux.

Hay gran entusiasmo para este acto, que promete resultar grandioso.

### El viaje del Rey

Comunican de Melilla que está llegando á aquella ciudad un enorme gentío para esperar al Rey.

El general Arizón última los preparativos para el recibimiento.

Créese que llegará esta noche.

### Asamblea

Celebróse una sesión preparatoria de la Asamblea de las cámaras de comercios.

### Mesa.

## Crónica general

**Nuevo catedrático.**—Habiendo terminado el día 2 el plazo señalado para solicitar la cátedra de literatura vacante en el Instituto general y técnico de la provincia, y habiéndola solicitado únicamente nuestro muy querido amigo el culto catedrático D. Antonio Zerolo, es seguro que será nombrado para desempeñarla.

Demás está decir cuanto celebramos este nombramiento que restituirá á su patria, donde tanto se le quiere, al laureado poeta y al buen amigo.

**Errata.**—En nuestro artículo de fondo de ayer y en uno de los últimos párrafos, faltan dos palabras que destruyen el sentido.

Donde dice "y así habían dado el criterio del Ayuntamiento etc.", debe decir "y así habían de seguir, dado el criterio etc."

**Nuevo cónsul.**—Ha sido nombrado Cónsul de Venezuela en esta Capital D. José P. Capote y Rodríguez, quedando cesante D. Julio Hardisson, que venía desempeñando aquel cargo.

**Escándalos.**—Se nos dice que en una venta sita en la calle de Canales esquina á Alfaro, hay una venta en la que se promueven frecuentes escándalos, que molestan grandemente al vecindario.

Trasladamos la queja á la policía.

**El balle de la Juventud.**—Los preparativos hechos para el baile que esta noche celebrará en sus salones la Juventud Republicana se han visto coronados del más lisonjero éxito. El adorno de los salones, es de lo más bonito y original que por aquí hemos visto. Complementaríase con varios centenares de lindas correliogonarias que han prometido asistir y que lucirán caprichosos disfraces.

El entusiasmo entre el elemento joven es grande.

**Junta municipal.**—De primera citación está convocada para esta tarde á las tres en el Ayuntamiento, la Junta municipal de asociados, con objeto de despachar los asuntos que figuran en la orden del día.

**Correligionario.**—Ayer tuvimos ocasión de saludar en La Juventud Republicana al abogado de Las Palmas y querido correligionario nuestro D. Federico Cuyás y G. Corvo.

**Junta Directiva.**—La Asociación La Bienhechora ha nombrado para actuar en el presente año la siguiente Junta Directiva:

Presidente, don Anselmo J. Benítez; Vicepresidentes, don Antonio González Cordero, don Felipe González Martín; Contador, don José Rodríguez Marrero; Tesorero, don Sebastián Suárez Alemán; Secretario, don Juan de la Cruz Expósito; Vicesecretario, don Juan de la Cruz Ramírez; Vocales, don José La-Serna Delgado, don Matías Hernández Siverio, don Antonio González Aguiar, don Augusto de Agrella y Acosta, don Domingo Salas y Armas, don Ramón Gutiérrez, don José Fernández Murias, don Juan González Real.

**Quejas.**—Se nos denunció que el conductor del carro número 4 de los que recojen la basura de las casas, dejó esta mañana en mitad de la calle gran parte de la que había sacado de una casa sita en la calle de San José.

**Salón Chapi.**—En Junta general celebrada el 6 quedó constituida esta nueva Sociedad con la Directiva siguiente:

Presidente, D. Esteban Brigantý, Tesorero, D. Florencio Contreras. Secretario, D. Juan García Mesa. Vocales, D. Juan Díaz y D. Ernesto Molina.

**Multa.**—El Sr. Gobernador civil ha multado con 100 pesetas á la Federación Tipográfica, por entender que las denuncias hechas para que se impecionasen los locales de las imprentas de esta Capital, estaban inspiradas en personales enemistadas.

**Empleado.**—Se necesita una persona con aptitudes para poder desempeñar el puesto de encargado de una sucursal, en esta isla, de una casa frutera, y que sea competente en los empaquetados de plátanos y tomates.

Los solicitantes se dirigirán por escrito con sus más amplios informes, al Señor Don X. Z., en esta Administración de Correos.

## Movimiento Marítimo

ENERO 6 y 7

- 41—Esperanza, español; del Puerto de la Cruz.
- 42—Chasna, español; de Santa Cruz de la Palma.
- 43—Teneriffe, inglés; de Las Palmas.
- 44—Tamail, inglés; de Liverpool.
- 45—Bathurst, inglés; de Lobito, escalas y Dakar.
- 46—Anna Woermann, alemán; de Hamburgo y Rotterdam.
- 47—Mainz, alemán; de Hamburgo.
- 48—Antonina, alemán; de Hamburgo, escalas y Las Palmas.

Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas (COMPANÍA ANÓNIMA)

### Caja de ahorros

Saldo anterior . . . . .	Ptas. 55.276'84
Imposiciones durante la semana (3) . . . . .	135
Suma . . . . .	Ptas. 55.411'84
Reintegros (6) . . . . .	741'93
Saldo . . . . .	Ptas. 54.669'91

Santa Cruz de Tenerife, 1.º de Enero de 1911.—J. M. Ballester, Gerente.

### Toda persona que desee obtener

trato verdaderamente artístico ó una ampliación perfecta por un precio módico, acudirá siempre á la acreditada FOTOGRAFÍA ALEMANA, calle de San Francisco, núm. 34. ¡Fijarse en el número de la casa!

### Libros de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

- Por El Pensador Mexicano.—El Periquillo Sarniento, 1 tomo.
- Por Maxime Villemer.—Amor del Diablo, 1 tomo.
- Por Gustave Guillon.—Los Apaches de París, 1 tomo.
- Por Marc Cario.—El Corneta de órdenes, 1 tomo. El Huérfano del Regimiento, 1 tomo. Traición de amor, 1 tomo. El Amante de la Judía, 1 tomo. Los Presidarios del amor, 1 tomo. El Triunfo de un detective, 1 tomo.
- Por Henry Germain.—El Hijo abandonado, 1 tomo. Un Obrero aristócrata, 1 tomo. Los Saltimbanquis, 1 tomo. El Secreto de Matilde, 1 tomo. La Bella Luisón, 1 tomo.

# 100

Tarjetas de visita bien impresas, se entregan á los quince minutos de encargadas en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

**PREMIOS  
Á LOS FUMADORES**

**Sorteo de 31 Enero 1911**

Desde el presente mes, la Fábrica de Cigarros

**La Distinguida,** ha ampliado á CINCO PREMIOS los que venía otorgando á los fumadores de sus marcas

**IMPERIAL y  
UNIVERSAL**

consistente en los siguientes:

- 1.º premio de 80 pesetas.
  - 2.º premio de 60 pesetas.
  - 3.º premio de 30 pesetas.
  - 4.º premio de 10 pesetas.
  - 5.º premio de 5 pesetas.
- Total. 185 pesetas.

Como la Lotería Nacional, en combinación con la cual se celebra este sorteo, solo consta de 3 premios, se considerarán como el 4.º y 5.º, los dos primeros números correspondientes á los 16 premios de 1500 pesetas.

NOTA.—Para evitar las falsificaciones hechas en el mes de Diciembre, no será válida ninguna tarjeta, que no lleve el sello de la casa.

**EL OLIVO**

5, Botón de Rosa, 5  
Gran Almacén de Ultramarinos  
DE  
Servando Fernández del Castillo

En este acreditado establecimiento, donde todos los géneros son de primera calidad, se ha recibido en estos días un variado surtido de: Turrone de Jijona, Alicante, Yema, Frutas y otros.

Hay También ricas peladillas de Alcoy, piñones y selectos pastelillos fritos.

¡ATENCIÓN! Los precios son muy económicos.

**El Olivo**  
5, BOTÓN DE ROSA, 5

**BAZAR TENERIFE**

48, Alfonso XIII, 48  
ESQUINA Á TEOBALDO POWER

Gran almacén de MUEBLES de todas clases.  
Extenso surtido en artículos de fantasía, propios para regalos.  
Exposición permanente en POSTALES, siempre novedades.  
Especialidad en JUGUETES, APARATOS ELÉCTRICOS, PIANOS, ESPEJOS é infinidad de artículos.  
Fábrica de SOMMIERS y CATRES metálicos, lo mismo que COLCHONES y ALMOHADAS de crin, lana, pluma y miraguano.

**Se sirven toda clase de encargos.**

**OJO** Blás Clavijo Almenar acaba de recibir grandes partidas de harinas y cereales, las que se expenden en su establecimiento, calle Imeldo Seris número 49, á precios nunca vistos.

**Nicolás Dehesa** Banca y Cambio  
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.—Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.—Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

**Está reconocido por todos**

que para disfrutar de buen perfume y disponer de poderoso anti-séptico y tener limpios, brillantes y fuertes los cabellos.

Hay que usar el prodigioso

**BULBILÍFERO**

(Véndese en líquido y pomada)

que es el único preparado que **positivamente cura y evita Calvicies y enfermedades del cuero cabelludo.**—Desengrasa y fortalece el cabello.—Evita las canas y quita la caspa.—Impregnando el cabello antes de rizarlo, le preserva de los malos efectos que el calor de las tenacillas le produce y es mas elegante y duradero el rizado y peinado.—Evita contagios que pueden causar peines, tijeras, máquinas, navajas ú otro objeto destinado al tratamiento del cabello ó barba.—Es indispensable en salones de peinado, peluquerías y tocadores.

De venta en las Droguerías, Farmacias y Perfumerías de la provincia. En esta Capital Farmacia de **D. Juan Ferría** y Establecimiento de la **Sra. de Garriga.**

Representante general,  
**José Acuña.**

**Libros de Cocina,** á UNA, DOS Y MEDIA, TRES y CUATRO pesetas. De venta en la IMPRENTA GARCÍA CRUZ, calle San José, número 36.

**Hamburg Amerika Linie**

Compañía Hamburguesa Americana  
**CORREOS ALEMANES**

El hermoso y rápido vapor alemán de 10.500 toneladas  
**König Wilhelm II**  
llegará fijamente á este puerto el día 2 de Febrero, saliendo DIRECTAMENTE para

**Brasil, Montevideo y Buenos Aires.**

Agente, *Carlos J. R. Hamilton*, en casa de los señores Hamilton y C.ª, Marina, 15.

**LECHE**  
DE VACAS JERSEY  
recién paridas, se vende á precios corrientes en la Lechería LA JERSEY.  
Calle de S. Francisco Javier, núm. 7

**POSTRES**

El más exquisito, higiénico y barato que se conoce, es el  
**Dulce de Membrillo y Jalea**

procedente de la gran Fábrica modelo, á vapor situada en Puente Genil, marca SANTA FILOMENA.

Esta casa solo se dedica á las clases finas, garantizando la pureza de sus productos, los que se hallan de venta en los acreditados almacenes de los Sres. Sebastián Padilla, Domingo Sosa, Miguel Reyes Sánchez, Antonio García Marrero, Julián Saenz, Manuel Arias Carmona, Antonio González y José Purriños.

Representante, **Francisco Naveiras.**

**Américo L. Méndez.**  
Agente de Aduanas  
Santa Cruz de Tenerife (Canarias)

**Modelación para Ayuntamientos, Juzgados Municipales, Recaudaciones de Contribuciones : : :**

Pidiendo á la Imprenta García Cruz á cargo de Manuel F. García, calle de San José, núm. 36, Santa Cruz de Tenerife, la modelación que imprime José Vila Serra, de Valencia, ó Bayer Hermanos y C.ª, de Barcelona, se hace un descuento del 10 por 100, siempre que el pedido llegue á 25 pesetas, recibiendo los impresos directamente, sin cobrarles ni franqueo ni certificados.

**Casa de salud operatoria de Nuestra Señora de Lourdes**

Director: **Dr. Veremundo Cabrera**  
Barrio de los Hoteles  
(Gran Vía)

**CIRUGÍA GENERAL.**—Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Vías génito urinarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).

Consulta todos los días, de 11 á 12, excepto los domingos.

**Se alquila**

una habitación amueblada, propia para caballero solo. Darán razón en esta Imprenta.

**Se alquila.** En la casa calle de Duggi, número 21, se alquila una habitación. La persona que la alquile puede hacer uso de la sala y de las demás dependencias de la casa.

**El Cocinero práctico**

Nuevo tratado de Cocina, Repostería y Pastelería, con interesantes artículos de Economía doméstica y Horticultura.—Parte de lo que comprende este libro: Describe minuciosamente el servicio de la mesa, el arte de trinchar, y todo lo referente á la cocina económica y á la de lujo de todos los pueblos civilizados. Contiene gran número de interesantes fórmulas de fácil ejecución y recomendadas por los más afamados cocineros nacionales y extranjeros, después de aquilatarlas en la práctica; y á más del arte completo del pastelero y repostero, comprende un Manual de Economía doméstica en que se expone la manera de conservar las sustancias animales y vegetales, dirigir la matanza y salazón del cerdo, reconocimiento de las carnes triquinadas, elaborar el pan, practicar el lavado, y planchado, etc. Termina el libro con un Tratado de Floricultura. Nueva edición ilustrada con 300 grabados.  
Precio 4 pesetas, encuadernado.

Interrumpióse en aquel momento y volvió asustada la cabeza.

Acababa de oír tras de sí el rumor de un paso furtivo que sobre el embaldosado se deslizaba.

Su mirada tropezó con la fea y extraña fisonomía de madame Huffé, la cual hizo una magnífica reverencia, y sonrió con el aire más agradable del mundo.

—He venido para tener el honor de informarme de si es tiempo ya de alzar los manteles.

Los ojos de Nenita expresaban una sorpresa llena de inquietud. ¿Cuánto podía haber estado la vieja en el salón? ¿Quizás habria oído algo?

La tendera enrojeció de ira y echó en su copa todo el *perfecto amor* que quedaba en la botella.

—¿Qué venis á hacer aquí? Si otra vez os vuelvo á ver entrar de esta manera y sin ser llamada, os arrojo á calle.

La palabra era dura para una mujer que habia ocupado una posición en el mundo.

Madame Huffé adoptó un aire de dignidad, y contestó:

—Tengo el honor de haceros observar...

La Batailleur se parecia á una enfurecida leona.

—Idos, idos de aquí; apartaos de mi vista.—gritó asiendo por el cuello una de las enormes botellas que habia en la mesa:—idos al infierno, maldita vieja, ó no respondo de lo que va á suceder!

Se imponía la obediencia, pues que después de comer no gastabachanzas la tendera: madame Huffé ensayó una semireverencia, y en seguida tuvo el honor de desaparecer.

Sarah se habia levantado. Sobre su apacible rostro no se hubiera encontrado ninguna huella de reciente

—No digais eso,—repitió:—se lo he confesado tado... Sabia que esa niña era el fruto de una seducción odiosa. Era yo entonces tan joven... ¿Debia, pues, hacerme soportar el castigo de una falta, que no era mía?... ¿Y si queria castigarme, debia acaso estender su castigo hasta esa criatura inocente, por la cual le pedía yo piedad?... Oh... hé ahí el motivo porque le aborrezco, amiga mía; le odio, le aborrezco por ella sola... ¡y ahora que sufre, me ha llegado la vez de no tener compasión!

Nenita habia cubierto su fisonomía con ese aspecto de implacable dureza que le hemos visto tomar varias veces; pero la Batailleur no era mujer que se turbase por tan poco. Miró, pues, á Sarah, é intrépidamente la dijo entre sorbo y sorbo de su *perfecto amor*.

—Para matar á un hombre se necesita un pretexto. Sarah palideció y relampaguearon sus ojos.

—No os incomodéis, mi querida señora—replicó la Batailleur sin conmoverse;—es una idea que me ha ocurrido... Vos pensáis en vuestra hija cuando os falta el valor... y adelante!

Volvió á aparecer el encarnado más subido en las mejillas de Sarah; el grosero buen sentido de la tendera habia adivinado el enigma de su conciencia con una exactitud.

Todo era mentira en aquella mujer.

Aquel amor hacia su hija, con el cual se escudaba y del cual se envanecía, existia en ella efectivamente, pero en nada se asemejaba al dulce amor de madre.

Las palabras de la tendera iluminaron repentinamente su alma, y por un instante tuvo miedo de sí misma.

En seguida se indignó contra aquella acusación que la heria en lo más vivo.



# Jacob Ahlers

Lista de los vapores que se esperan  
Las fechas son aproximadas

DIA	VAPOR	Ton.	DESTINO
2 Enero	Prinzessin	6300	Swakopmund, Lüderitzbuch Cape Town, y Costa Oriental de Africa
3/4	Kamerun	5600	Hamburgo
5	Mazagan *	3000	Hamburgo
5	Entrerfos *	4300	Dunkerque y Hamburgo
6	Mainz	4800	Las Palmas, Monrobia y Costa de Africa
6	Sao Paolo *	4700	Hamburgo
6	Anna Woermann	3300	Las Palmas, Dakar, Rufisque y Costa de Africa
12/13	Findkuk	6400	Southampton, Amberes y Hamburgo
14	Pernambuco *	4700	Hamburgo
15	Rhenania	6700	Las Palmas y Costa Africa
17	Eleonore Woermann	5100	Conakry y Costa Africa
19	Saffi *	5100	Hamburgo
20	Cap Ortegai	3000	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires
23	Lucie Woermann	7800	Southampton, Boulogne, y Hamburgo

\* Llevan frutos.



# Otto Thoresen

Línea de Vapores Fruteros

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE ENERO

Día 5	el magnífico vapor	SAN LUCAR
" 12	"	SALERNO
" 19	"	SAN MIGUEL
" 26	"	SANTIAGO

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el "Middleton Wharf" el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE Y HULL.

SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE

Día 8 Dbre.	el magnífico vapor	SAN TELMO
Día 22	"	SEGOVIA

Se admiten pasajeros de 1.ª clase al precio de £ 6 6 0 cada pasaje. Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

## SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores SANCHO Y SAN SEBASTIÁN  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

### Vapor San Sebastián

Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

### Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Cada quince días hará el vapor Sancho una expedición extraordinaria a la Costa Norte de Tenerife, saliendo de esta Capital los jueves en la noche para cargar allí los viernes y sábados, la fruta que se presente para DUNKERQUE Y HULL, y llegar a Santa Cruz de Tenerife los domingos al amanecer, saliendo entonces para Gomera en la misma noche en lugar del sábado.

Para más informes dirigirse a las oficinas de Otto Thoresen, Marina, 3, tercer piso. Santa Cruz de Tenerife.

## Chargeurs réunis

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El vapor francés

### Amiral Troude

llegará a este puerto el 18 de Enero.

Agente, R. García, casa de Hardisson Hermanos.

Para el Havre y Dunkerque

El vapor francés

### Carfe Castle

deberá llegar a este puerto del 14 al 15 de Enero.

Tiene hueco para 1000 metros cúbicos de carga.

Agentes,

Hardisson Hermanos.

## Chargeurs réunis

Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El magnífico vapor francés

### Ceylan

de 14.900 toneladas, llegará a este puerto del 11 al 12 de Enero.

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Consignatario, R. García, casa de los señores

Hardisson Hermanos.

## Recibos de Lotería

se venden en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

### PAPEL DE HILO

superior, cuadrado, se vende en la Imprenta García Cruz.

FE DE VIDA de venta en la Imprenta García Cruz San José, 36.



# Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES

que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DÍAS
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Walmer Castle	11 Enero
	Braemar Castle	19 "
	Kinfauna Castle	24 "
	Dunluce Castle	2 Febrero
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N. Z.	Corinthio	12 Enero
	Ruahine	26 "
	Arawa	9 Febrero
AMBERES		
HABANA		
LONDRES	Edinburgh Castle	9 Enero
	Tintagel Castle *	12 "
	Inchanga	16 "
	Cluny Castle	17 "
	Gallefan	18 "
	Salamis	19 "
	Ruapehu	20 "
	Kenilworth Castle	23 "
	Dover Castle *	25 "
	Intaba *	25 "
Garth Castle	1 Febrero	
LIVERPOOL		
HAMBURGO		
VARIOS	König Wilhelm II	2 Febrero
	König Friedrich August	9 Marzo

\* Vía Las Palmas.

**Al Comercio.** - Hojas para el levante de mercancías libres de derechos y hojas declaratorias de artículos sujetos al pago de derechos al Ayuntamiento.

De venta Imprenta García Cruz, San José, 36.

## Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.ª)



Servicio del mes de Enero de 1911

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRUSTEGUI	9	Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
MANUEL CALVO		Cádiz y Barcelona.
SAN FRANCISCO	14	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
		Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanita, Curazao y la Guayra, con trasbordo en la Habana para Veracruz.
BUENOS AIRES	18	Cádiz, Barcelona y Génova.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes. VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE

## LA ROPA QUE VISTE

A LA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MAQUINA

## SINGER



## LA SUPREMACIA DE LA MÁQUINA SINGER

ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de

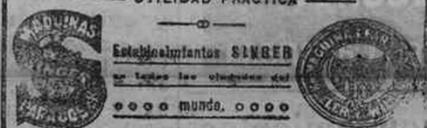
DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER

las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER, ES LA

## SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA



37, ALFONSO XIII, 37

Santa Cruz de Tenerife.

PAPEL DE HILO, CUADRICULADO, se vende en la Imprenta García Cruz.

## Viveres baratos

Algunos precios de viveres al detall, del almacén de Antonio Hernández Capote, Rambla de Pulido, núm 14. A la derecha subiendo, junto a la Capitanía general.

Judías francesas, de color, a 15 céntimos los 400 gramos.

Judías blancas, a 20 céntimos los 400 gramos.

Garbanzos de Castilla, corrientes, a 25 céntimos los 460 gramos.

Garbanzos de Castilla, clase extra, a 50 céntimos los 460 gramos.

Jabón, marca SOL, a 80 céntimos barra.

Mantequilla holandesa, fina, a 1,05 lata de 200 gramos.

Idem de 400 gramos, a 1 85.

Piñas de América en conserva, a 1'25 lata de 1.400 gramos.

Idem id. a 1 00, de 1.000 gramos.

Idem id. a 70 cént. de 700 gramos.

Canajas de América, en conserva, a 85 céntimos los 500 gramos.

Fideos de todas clases, a 25 céntimos los 460 gramos.

Pan del mejor que se elabora, a 7 céntimos cada uno.

Los precios que no se mencionan en este listín, de los artículos que tengamos en existencia, se dan a los precios más módicos que existan en la plaza.

Hay en ferretería un completo surtido de enseres de cocina y en latados surtido de quices, salmónes, salchichas, etcétera.

Se cierra una hora después de oscurecer

Se alquila la nueva y bonita casa, igualdad 24. En la misma informarán.

**Bodegas Bilbainas** Vinos superiores de mesa, Rioja, Valdepeñas, Alicante.

Depósito: Doctor Allart 11

Gerente: Juan Claverie. - Teobaldo Power, 12 y 14

Sellos de Cautchoú. Se admiten encargos en la Imprenta García Cruz.

## Interesa leerse

En el establecimiento de comestibles de D. Antonio Hernández González, Rambla de Pulido, número 11, se hallan de venta, como el lector podrá ver a precios convencionales, los artículos siguientes:

	Pesetas
Garbanzos de Castilla, la libra.	0'50
Arroz Valencia, la libra.	0'25
Arroz Piamonte, la libra.	0'35
Bacalao superior, el kilo.	1'50
Jabón Bandera.	0'85
Jabón Sol.	0'80
La lata de leche condensada.	0'55
El 1/2 arroba de azúcar blanca.	3'50
Carne de cerdo, el kilo.	2'
Manteca de cerdo.	2'
Café Caracas, la libra.	1'60
Café superior, id.	1'70
Café Caracol, id.	1'50
Café corriente, id.	1'20
Café id. id.	1'40
Caña de la Habana.	1'70
Té negro, superior.	1'90
Vinos de la Rambla, Malvasía, garantizado, el litro.	1'
Vinos blancos, id. id.	0'50
Vinos tintos, superiores, id.	0'50
Vinos dulces, el litro.	2'
Id. id. id.	1'50
Id. id. id.	1'
Judías, la libra.	0'20
Lentejas, la libra.	0'20
Alpister, la libra.	0'20
Y otros artículos sumamente baratos.	

**LA ESTACION**, revista de modas y labores femeninas, se suscribe en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

IMPRENTA GARCÍA CRUZ.-SAN JOSÉ 36

—Mi pobre Batailleur—dijo con desprecio y secamente,—vos no podeis comprender esas cosas y hago mal en incomodaros por palabras pronunciadas con aturdimiento... ¡pero amo tanto a esa querida niña! exclamó cediendo repentinamente al ímpetu de su pasión;—¡a esa querida niña, que es mi único bien sobre la tierra, y mi única esperanza en el porvenir...! ¡Oh! creedme: todo ese oro lo guardo para ella. Mucho tiempo hace que pienso esto, y la preparo una vida de felicidad y ventura. En cambio de su horrible miseria, tendrá una riqueza sin límites... Será hermosa desde que dejó de sufrir... Será noble, alegre, adorada... ¡oh, Dios mío! ¿quién será entonces el que se atreva a acusarme de que no amo a mi hija?....

Madame Batailleur abría desmesuradamente los ojos; dudaba, estaba conmovida; los ojos de Nenita se hincharon de lágrimas.

—Pero vos, entonces, no me habéis visto! —exclamó está última con voz entrecortada;—vos, entonces, no me habéis visto estrechar entre mis brazos, a esa otra niña pálida y delgada que algunas veces he encontrado en vuestra tienda?

—La Esportillera! —repuso madame Batailleur.

—¿Acaso sé yo el nombre que la dan? Lo que sé es que tiene la edad de mi Judith: lo que sé es que se parece a ella extraordinariamente; lo que sé, en fin, es que ama a mi hija con todas las fuerzas de mi alma.

Acercóse entonces a la Batailleur, y bajando la voz murmuró a su oído.

—Oídme: voy a deciros lo que haré cuando Mr. de Laurens muera.

Había algo de espantoso en aquella mezcla de sensibilidad apasionada y de fría crueldad: en aquella risue-

ña mujer que basaba un dulce sueño de amor maternal sobre el asesinato de un hombre.

Pero la tendera no veía la cuestión por aquel lado. Su ignorancia se dejaba arrastrar por las vehementes palabras de Nenita; su buen sentido, que ninguna instrucción guiaba, cedía a la primera emoción: no veía por consiguiente más que a la pobre niña y a la madre amante.

Se arrepentía de sus palabras; creía en esa ternura que ardientemente se demostraba, y también vertían lágrimas sus ojos.

Sarah entonces hablaba de buena fé. En aquel momento no fingía nada.

—Seré libre —decía—nadie tendrá derecho a inspeccionar mi conducta;... la llevaré a mi casa... haré que la llamen señorita, y... ¿lo creeréis? ¡la haré pasar por hija de Mr. Laurens!... ¡Pobre Judith, a lo menos, que herede a ese hombre que tan infeliz la ha hecho... y podéis estar segura de ello; nada me reprochará mi conciencia, pues que tendré a mi hija allí, a mi lado, ¡como un escudo contra el remordimiento!... Oh, cuánto la amaré... prevendré sus más insignificantes caprichos... crearé una nueva dicha para cada uno de sus días. No habrá a su alrededor más que caricias... Centro de pocos años hablará su corazón... Oh, si, os lo juro... y entonces será la esposa del que ella misma elija... y daré su mano al que ella designe, bien sea príncipe ó mendigo.

—Oh, sois buena, muy buena,—dijo la Batailleur enjugándose los ojos:—me conmueve todo cuanto decís.

—Oh, quisiera doblar, triplicar mi fortuna;—continuó—Nenita—y sin embrago, no tendría bastante todavía, proque esa fortuna la guardo toda para mi hija...